

V Bruseli 28. augusta 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2023/0301(NLE)

12451/23
ADD 1

PECHE 322

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. augusta 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 492 final - ANNEX
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu na NARIADENIE RADY, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori na rok 2024 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 492 final - ANNEX.

Príloha: COM(2023) 492 final - ANNEX



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 8. 2023
COM(2023) 492 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu na NARIADENIE RADY,

**ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií
rýb uplatniteľné v Baltskom mori na rok 2024 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ)
2023/194, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách**

PRÍLOHA

TAC UPLATNITEĽNÉ NA RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V OBLASTIACH, V KTORÝCH EXISTUJÚ TAC, PODĽA JEDNOTLIVÝCH ŽIVOČÍŠNYCH DRUHOV A PODĽA OBLASTÍ

V nasledujúcich tabuľkách sú stanovené TAC a kvóty (v tonách živej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak) podľa populácií a opatrenia, ktoré s nimi funkčne súvisia.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na zóny ICES.

Populácie rýb sa uvádzajú podľa abecedného poradia vedeckých mien druhov.

Na účely tohto nariadenia sa uvádza táto porovnávacia tabuľka vedeckých a slovenských mien:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
<i>Clupea harengus</i>	HER	sleď atlantický
<i>Gadus morhua</i>	COD	treska škvrnitá
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	platesa veľká
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos atlantický
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	šprota severná

Tabuľka 1

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízie 30-31 (HER/30/31.)
Fínsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Analytický TAC	
Švédsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Únia	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
TAC	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
⁽¹⁾ Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na sleďa atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v plnom súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.			

Tabuľka 2

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízie 22-24 (HER/3BC+24)
Dánsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Analytický TAC	
Nemecko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	

Fínsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Poľsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
Švédsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
Únia	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
TAC	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na sled'a atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v plnom súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.		

Tabuľka 3

Druh:	sled' atlantický	Zóna:	vody Únie poddivízií 25-27, 28.2, 29 a 32
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/3D-R30)
Dánsko	<i>pm</i>	Analytický TAC	
Nemecko	<i>pm</i>	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Estónsko	<i>pm</i>	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Fínsko	<i>pm</i>		
Lotyšsko	<i>pm</i>		
Litva	<i>pm</i>		
Poľsko	<i>pm</i>		
Švédsko	<i>pm</i>		
Únia	<i>pm</i>		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 4

Druh:	sled' atlantický	Zóna:	podoblasť 28.1
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/03D.RG)
Estónsko	16 862	Analytický TAC	
Lotyšsko	19 652	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
Únia	36 514		
TAC	36 514		

Tabuľka 5

Druh:	treska škvrnitá	Zóna:	vody Únie poddivízií 25-32
	<i>Gadus morhua</i>		(COD/3DX32.)

Dánsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Preventívny TAC
Nemecko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Estónsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
Fínsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
Lotyšsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
Litva	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
Poľsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
Švédsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
Únia	<i>pm</i> ⁽¹⁾	
TAC	Neuplatňuje sa. ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na tresku škvrnitú, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v plnom súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.		

Tabuľka 6

Druh:	treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>	Zóna:	poddivízie 22-24 (COD/3BC+24)
Dánsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Preventívny TAC	
Nemecko	<i>pm</i> ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Estónsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
Fínsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
Lotyšsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
Litva	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
Poľsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
Švédsko	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
Únia	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
TAC	<i>pm</i> ⁽¹⁾		
⁽¹⁾ Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na tresku škvrnitú, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v plnom súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.			

Tabuľka 7

Druh:	platesa veľká <i>Pleuronectes platessa</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 22-32 (PLE/3BCD-C)
Dánsko	<i>pm</i>	Analytický TAC	
Nemecko	<i>pm</i>	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
Poľsko	<i>pm</i>		

Švédsko	<i>pm</i>
Únia	<i>pm</i>
TAC	<i>pm</i>

Tabuľka 8

Druh:	losos atlantický <i>Salmo salar</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 22-31 (SAL/3BCD-F)
Dánsko	11 183 (1)(2)	Analytický TAC	
Nemecko	1 244 (1)(2)	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Estónsko	1 137 (1)(2)(3)	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Fínsko	13 945 (1)(2)		
Lotyšsko	7 113 (1)(2)		
Litva	836 (1)(2)		
Poľsko	3 393 (1)(2)		
Švédsko	15 116 (1)(2)		
Únia	53 967 (1)(2)		
TAC	Neuplatňuje sa.		
(1)	Vyjadrené počtom jedincov.		
(2)	Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľový rybolov. Odchyľne od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na lososa atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v plnom súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241. Odchyľne od prvého odseku je táto kvóta povolená rybárskym plavidlám Únie poddivízie ICES 31 v oblastiach do štyroch námorných míľ od základných línií v období od 1. mája do 31. augusta.		
(3)	Osobitná podmienka: vo vodách Únie poddivízie 32 (SAL/*3D32) možno uloviť najviac 450 jedincov z tejto kvóty.		

Tabuľka 9

Druh:	losos atlantický	Zóna:	vody Únie poddivízie 32
	<i>Salmo salar</i>		(SAL/3D32.)
Estónsko	1 040	(1)	Preventívny TAC
Fínsko	9 104	(1)	
Únia	10 144	(1)	
TAC	Neuplatňuje sa.		
(1)	Vyjadrené počtom jedincov.		

Tabuľka 10

Druh:	šprota severná	Zóna:	vody Únie poddivízií 22-32
-------	----------------	-------	----------------------------

<i>Sprattus sprattus</i>		(SPR/3BCD-C)
Dánsko	<i>pm</i>	Analytický TAC
Nemecko	<i>pm</i>	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.
Estónsko	<i>pm</i>	
Fínsko	<i>pm</i>	
Lotyšsko	<i>pm</i>	
Litva	<i>pm</i>	
Poľsko	<i>pm</i>	
Švédsko	<i>pm</i>	
Únia	<i>pm</i>	
TAC	Neuplatňuje sa.	